MT

MT MT

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussel 2.8.2010
KUMM(2010)415 finali

RAPPORT MILL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

Rapport annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-attivitajiet tal-Unità Ċentrali tal-EURODAC fl-2009.

MT MT

RAPPORT MILL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

Rapport annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-attivitajiet tal-Unità Ċentrali tal-EURODAC fl-2009.

1. INTRODUZZJONI

1.1. Ambitu

Ir-Regolament tal-Kunsill KE/2725/2000 tal-11 ta' Diċembru 2000 dwar l-istabbiliment ta' "Eurodac" għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' għall-applikazzjoni effettiva tal-Konvenzjoni ta' Dublin (minn hawn 'il quddiem "ir-Regolament tal-EURODAC"),[1] jistipula li l-Kummissjoni għandha tressaq lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-Unità Ċentrali[2]. Is-seba' rapport annwali attwali jinkludi informazzjoni dwar il-ġestjoni u l-prestazzjoni tas-sistema fl-2009. Dan jivvaluta r-riżultat u l-effiċjenza ekonomika tal-EURODAC, kif ukoll il-kwalità tas-servizz tal-Unità Ċentrali tagħha.

1.2. Żviluppi legali u tal-politika

Fl-10 ta' Settembru 2009, il-Kummissjoni adottat l-Emenda proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' 'EURODAC' għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' għall-applikazzjoni effettiva tar-Regolament (KE) Nru […/…] [li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex jiġi ddeterminat l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali ddepożitata f'wieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna mingħajr Stat][3].

L-iskop ta' din il-proposta kien biex titqies ir-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew u r-riżultati tan-negozjati fil-Kunsill dwar il-proposta għall-emenda tar-Regolament tal-EURODAC li ġiet adottata fit-3 ta' Diċembru 2008[4]. Fl-istess ħin, introduċiet ukoll il-possibbiltà għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u għall-Europol biex ikollhom aċċess għad-database ċentrali tal-EURODAC għall-finijiet tal-prevenzjoni, il-kxif u l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji[5].

---

1. ĠU L 316, 15.12.2000, p. 1.
2. L-Artikolu 24(1) tar-Regolament tal-EURODAC.
3. COM(2009) 342 finali.
4. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment tal-'EURODAC' għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' għall-applikazzjoni effettiva tar-Regolament ta' Dublin COM(2008) 825.
5. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar it-talba għal tqabbil mad-dejta tal-EURODAC mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u mill-Europol għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi ġiet adottata fl-istess ħin (COM(2009) 344 finali, 10.9.2009), li, it-tneħħija tal-istruttura ta' pilastri bid-dħul fis-seħħ tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, tkun skadiet.

2. L-UNITÀ ĊENTRALI TAL-EURODAC[6]

2.1. L-amministrazzjoni tas-sistema

Minħabba l-ammont dejjem jikber ta' dejta li għandha tiġi amministrata (ċerti kategoriji ta' tranżazzjonijiet għandhom jintrefgħu għal 10 snin), l-iskadenza naturali tal-pjattaforma teknika (mwaqqfa fl-2001) u x-xejriet mhux prevedibbli tal-volum tat-tranżazzjonijiet tal-EURODAC, qed isir titjib fis-sistema tal-EURODAC.

2.2. Il-kwalità tas-servizz u l-effiċjenza ekonomika

Il-Kummissjoni ħadet ħsieb sew li twassal servizz ta' kwalità għolja lill-Istati Membri,[7] li huma l-utenti finali tal-Unità Ċentrali tal-EURODAC[8]. Matul l-2009, l-Unità Ċentrali tal-EURODAC kienet disponibbli għal 99.42% tal-ħin.

In-nefqa għall-manutenzjoni u għall-operat tal-Unità Ċentrali fl-2009 kienet ta' EUR 1.221.183,83. Iż-żieda fin-nefqa meta mqabbla mas-snin preċedenti (820.791,05 fl-2007, 605.720,67 fl-2008) hija spjegata mill-ewwel pagament għat-titjib li għaddej bħalissa tas-sistema tal-EURODAC flimkien ma' spejjeż miżjuda għas-sistema ta' manutenzjoni.

Fl-istess ħin, ċertu tfaddil kien possibbli permezz tal-użu effiċjenti tar-riżorsi u l-infrastrutturi eżistenti amministrati mill-Kummissjoni, bħall-użu tan-netwerk S-TESTA.

Il-Kummissjoni tipprovdi wkoll (permezz tal-Programm IDABC[9]) s-servizzi ta' komunikazzjoni u ta' sigurtà għall-iskambju tad-dejta bejn l-Unitajiet Ċentrali u Nazzjonali. Dawn l-ispejjeż, li fil-bidu kienu ser isiru minn kull Stat Membru skont l-Artikolu 21 (2) u (3) tar-Regolament, fl-aħħar nett ġew koperti mill-Kummissjoni bl-użu ta' infrastruttura komuni disponibbli, b'hekk sar tfaddil fil-baġits nazzjonali.

---

6 Deskrizzjoni ġenerali tal-Unità Ċentrali tal-EURODAC, kif ukoll id-definizzjonijiet tat-tipi differenti ta' tranżazzjonijiet ipproċessati mill-Unità Ċentrali u t-tqabbil li jista' jseħħ, jistgħu jinstabu fl-ewwel rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-Unità Ċentrali tal-EURODAC, Ara r-Rapport ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni - L-Ewwel Rapport Annwali lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew dwar l-attivitajiet tal-Unità Ċentrali tal-EURODAC, SEC (2004)557, p.6.

7 L-Istati Membri kollha tal-UE, kif ukoll in-Norveġja, l-Islanda u l-Isvizzera japplikaw ir-Regolamenti ta' Dublin u tal-EURODAC, għalhekk it-terminu "Stati Membri" huwa użat f'dan ir-Rapport biex ikopri t-30 Stat li jużaw id-database tal-EUORAC.

8 Dawn is-servizzi mhux biss jinkludu dawk pprovuti direttament mill-Unità Ċnetrali (pereżempju t-tqabbil tal-kapaċità, il-ħażna tad-dejta, eċċ), iżda jkopru wkoll servizzi ta' komunikazzjoni u sigurtà għat-trażmissjoni tad-dejta bejn l-Unità Ċentrali u l-Punti ta' Aċċess Nazzjonali.

9 IDABC (Interoperable Delivery of European eGovernment Services to Public Administrations, Business and Citizens) – It-Twassil Interoperabbli ta' Servizzi ta' eGovernment (Gvern Elettroniku) Ewropej lill-Amministrazzjonijiet Pubbliċi, lin-Negozji u liċ-Ċittadini. IDABC huwa programm Komunitarju amministrat mid-Direttorat Ġenerali għall-Informatika tal-Kummissjoni Ewropea.

2.3. Il-Protezzjoni tad-dejta u s-sigurtà tad-dejta

L-Artikolu 18 paragrafu 2 tar-Regolament tal-EURODAC jistabbilixxi kategorija ta' tranżazzjonijiet li tipprovdi għall-possibbiltà li jsiru l'hekk imsejħa "tfittxijiet speċjali" fuq it-talba tal-persuna li d-dejta tagħha hi merfugħa fid-database ċentrali sabiex tissalvagwardja d-drittijiet tagħha li dwarha hemm id-dejta, biex ikollha aċċess għad-dejta tagħha.

Kif enfasizzat fir-rapporti annwali preċedenti, matul l-ewwel snin tal-operat tal-EURODAC, volumi kbar ta' "tfittxijiet speċjali" taw bidu għal tħassib dwar l-użu mhux xieraq, li jista jsir minn din il-funzjonalità mill-amministrazzjonijiet nazzjonali.

Wara tnaqqis kbir fiċ-ċifri rilevanti fl-2008 (minn 195 fl-2007 għal 56), ġie osservat tnaqqis kbir ieħor fl-2009: saru biss 42 tiftixa ta' dan it-tip[10], fejn dan il-volum, fih innifsu ma għadux iqajjem tħassib.

Madankollu, biex dan il-fenomenu jiġi mmonitorjat aħjar, il-Kummissjoni inkludiet, fil-proposta tagħha għall-emenda tar-Regolament tal-EURODAC, il-ħtieġa li l-Istati Membri jibagħtu kopja tat-talba għal aċċess tal-persuna li dwarha hemm id-dejta lill-awtorità superviżorja nazzjonali kompetenti .

3. ĊIFRI U OSSERVAZZJONIJIET

L-anness mehmuż ma' dan ir-rapport annwali attwali jinkludi tabelli b'dejta fattwali prodotta mill-Unità Ċentrali għall-perjodu 01.01.2009 – 31.12.2009. L-istatistika tal-EURODAC hija bbażata fuq reġistri ta' marki tas-swaba' mill-individwi kollha ta' 14-il sena jew iktar li applikaw għal asil fl-Istati Membri, li nqabdu meta kienu qed jaqsmu b'mod irregolari l-fruntiera esterna ta' Stat Membru, jew li nstabu li kienu illegalment fit-territorju ta' Stat Membru (fejn l-awtoritajiet kompetenti jqisuha neċessarja li jivverifikaw jekk ma sarietx applikazzjoni għall-asil minn qabel).

Għandu jiġi nnutat li d-dejta tal-EURODAC dwar l-applikazzjonijiet għall-asil ma jistgħux jitqabblu ma' dawk prodotti mill-Eurostat, li huma bbażati fuq dejta statistika ta' kull xahar ipprovduta mill-Ministeri tal-Ġustizzja u l-Intern. Hemm numru ta' raġunijiet metodoloġiċi għal dawn id-differenzi. L-ewwel, id-dejta tal-Eurostat tinkludi l-applikanti kollha għall-asil, jiġifieri ta' kull età. It-tieni, id-dejta tagħhom hi miġbura b'distinzjoni bejn persuni li japplikaw għall-asil matul ix-xahar ta' referenza (li jista' jinkludi applikazzjonijiet repetuti) u persuni li japplikaw għall-asil għall-ewwel darba.

[10] 31% minn dawn ġew amministratti mill-istess Stat Membru, Franza.

3.1. It-tranżazzjonijiet b'suċċess

"Tranżazzjoni b'suċċess" hija tranżazzjoni li ġiet ipproċessata sew mill-Unità Ċentrali, mingħajr rifjut minħabba kwistjoni ta' validità tad-dejta, żbalji fil-marki tas-swaba' jew kwalità mhix suffiċjenti[11].

Fl-2009, l-Unità Ċentrali rċeviet total ta' 353.561 tranżazzjoni b'suċċess, li huwa tnaqqis żgħir ta' 1% meta mqabbel mal-2007 (357.421). Rigward in-numru ta' tranżazzjonijiet ta' dejta ta' dawk li jfittxu l-asil (**"kategorija 1"**[12]), ix-xejra li qed tikber għas-sentejn preċedenti kompliet fl-2009: l-istatistiċi tal-EURODAC juru żieda ta' 8% (għal 236.936) meta mqabbla mal-2008 (219.557).

Ix-xejra dwar in-numru ta' persuni li nqabdu b'rabta ma' qsim irregolari ta' fruntiera esterna (**"kategorija 2"**[13]) inbidlet ħafna fl-2009. Wara żieda ta' 62,3% bejn l-2007 u l-2008 (għal 61.945), in-numru ta' tranżazzjonijiet naqas b'50% fl-2009 (għal 31.071). L-Italja, il-Greċja u Spanja jibqgħu l-pajjiżi li jintroduċu l-maġġoranza kbira ta' tali dejta. Madankollu, il-Greċja issa hija l-pajjiż bl-aktar tranżazzjonijiet – bagħtet 60% tal-"kategorija 2" kollha fl-2009 (18.714 mqabbla ma' 20.012 fl-2008). Min-naħa l-oħra, ġie osservat tnaqqis kbir importanti fin-numri tal-Italja u ta' Spanja: 7.300 mqabbla ma' 32.052 għall-Italja u 1.994 mqabbla ma' 7.068 għal Spanja.

Fl-2009, 6 Stati Membri (ir-Repubblika Ċeka, l-Islanda, il-Latvja, il-Lussemburgu, in-Norveġja u l-Portugall) ma bagħtu l-ebda tranżazzjoni tal-"kategotija 2". Il-kwistjoni ta' diverġenza bejn n-numru tad-dejta tal-kategorija 2 mibgħuta lill-EURODAC u sorsi oħrajn ta' statistiċi dwar il-volum ta' qsim irregolari ta' fruntieri fl-Istati Membri, enfasizzati mill-istatistiċi tal-EURODAC, x'aktarx hi minħabba d-definizzjoni vaga fl-Artikolu 8(1) tar-Regolament tal-EURODAC[14]. Din il-kwistjoni se tiġi

---

11 It-Tabella 2 tal-Anness turi fid-dettall it-tranżazzjonijiet b'suċċess għal kull Stat Membru, mqassma skont il-kategorija, bejn l-1 ta' Jannar 2009 u t-31 ta' Diċembru 2009.

12 Il-Marki tas-swaba' (l-immaġini sħiħa tal-għaxar (10) marki) tal-applikanti għall-asil huma merfugħa biex jitqabblu ma' marki tas-swaba' ta' applikanti għall-asil oħrajn li preċedentament kienu tefgħu applikazzjoni għall-asil fi Stati Membru ieħor. L-istess dejta se titqabbel ukoll mad-dejta tal-"kategorija 2" (ara hawn taħt). Id-dejta tal-"kategorija 1" se tinżamm għal 10 snin bl-eċċezzjoni ta' xi każi speċifiċi previsti fir-Regolament (pereżempju individwi li jiksbu ċittadinanza ta' xi Stat Membru ieħor) li f'każi bħal dawn id-dejta tal-persuna kkonċernata se titħassar.

13 Dejta dwar barranin maqbuda b'rabta ma' qsim irregolari ta' fruntieri esterni u li ma ntbagħtux lura. Din id-dejta (l-immaġini sħiħa tal-għaxar (10) marki) tintbagħat għall-ħażna biss, sabiex tkun tista' titqabbel ma' dejta ta' applikanti għall-asil sottomessi aktar tard lill-Unità Ċentrali. Din id-dejta se tinżamm għal sentejn b'eċċezzjoni ta' każi li jkunu mħassra immedjatament meta l-individwu jirċievi permess ta' residenza, jitlaq mit-territorju tal-Istat Membru jew iġib iċ-ċittadinanza ta' wieħed minnhom.

14 "Kull Stat Membru għandu, bi qbil mal-protezzjonjiet preskritti fil-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u fil-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tat-Tfal, jieħu fil-pront il-marki ta' swaba tas-swaba' kollha ta' kull barrani li jkollu tal-inqas 14-il sena li jinqabad mill-awtoritajiet ta' kontroll kompetenti b'rabta mal-qsim irregolari bl-art, bil-baħar jew bl-ajru tal-fruntiera ta' dak l-Istat Membru wara li jkun ġie minn pajjiż terz u *li ma jintbagħatx lura fih*".

kjarifikata fil-qafas tar-reviżjoni li għaddejja bħalissa tar-Regolament tal-EURODAC.

Ix-xejra li qiegħda dejjem tikber tas-snin preċedenti rigward l-għażla li jintbagħtu tranżazzjonijiet[15] tal-"**kategorija 3**"[16] (dejta dwar persuni maqbuda waqt li qed jgħixu illegalment fit-territorju ta' Stat Membru) kompliet fl-2009. Wara ż-żieda ta' 17.6% fl-2008 (għal 75.919), in-numru ta' tranżazzjonijiet żdied bi 12.7% fl-2009 (għal 85.554). L-Irlanda hi l-unika Stat Membru li ma bagħat l-ebda tranżazzjoni tal-"kategorija 3".

Minkejja li tiftix tal-"kategorija 3" mhuwiex obbligatorju taħt ir-Regolament tal-EURODAC, il-Kummissjoni tinkoraġixxi lill-Istati Membri biex jużaw din il-possibbiltà qabel ma' jibdew il-proċeduri ta' ripatrijazzjoni taħt id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment. F'dawn il-każi imsemmija fir-Regolament tal-EURODAC[17], tali tiftix jista' jgħin biex jistabbilixxi jekk iċ-ċittadin ta' pajjiż terz applikax għal asil fi Stat Membru ieħor fejn din il-persuna għandha tiġi ripatrijata skont ir-Regolament ta' Dublin.

3.2. "Hits"

3.2.1. Applikazzjonijiet għall-asil multipli (Hits ta' "kategorija 1 mqabbla ma' kategorija 1"

Minn total ta' 236.936 applikazzjoni għall-asil reġistrati fil-EURODAC fl-2009, 23,3% kienu 'applikazzjonijiet għall-asil multipli', (jiġifieri t-tieni applikazzjoni jew aktar), li jfisser li f'55.226 każ, il-marki tas-swaba' tal-istess persuna kienu diġà reġistrati bħala tranżazzjoni tal-"kategorija 1" fl-istess jew fi Stat Membru ieħor, li jirrappreżentaw 5,8% mqabbla mas-sena preċedenti. Madanakollu dan ma jfissirx li f'kull każ il-persuna inkwistjoni għamlet applikazzjoni għall-asil ġdida . Fil-fatt, il-prattika ta' wħud mill-Istati Membri li jieħdu l-marki tas-swaba' meta jittieħdu lura skont ir-Regolament ta' Dublin jirriżulta f'distorzjoni fl-istatistika dwar l-applikazzjonijiet multipli: it-teħid u t-trażmissjoni mill-ġdid tal-marki tas-swaba' tal-applikant meta jasal, wara trasferiment skont ir-Regolament ta'

---

15 U b'hekk titqabbel id-dejta ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi maqbuda meta qed jgħixu illegalment fit-territorju ma' marki tas-swaba' ta' persuni jfittxu l-asil li ġew irreġistrati qabel.

16 Dejta dwar barranin misjuba illegalment li qiegħdin fi Stat Membru. Din id-dejta, li mhix merfugħa, hija mqabbla mad-dejta tal-applikanti għall-asil merfugħa fid-database ċentrali. It-trażmissjoni ta' din il-kategorija ta' dejta hija fakultattiva għall-Istati Membri.

17 L-Artikolu 11 "(…) Bħala regola ġenerali hemm bażi sabiex isiru kontrolli ta' jekk il-barrani jkunx tefa' applikazzjoni għal asil fi Stat Membru ieħor fejn: (a) il-barrani jiddikjara li hu/hi kien tefa' applikazzjoni għal asil iżda mingħajr ma jkun indika l-Istat Membru li fih hu/hi kien tefa' l-applikazzjoni; (b) il-barrani ma jitlobx għall-asil iżda joġġezzjona li jiġi ripatrijat lejn il-pajjiż ta' oriġini tiegħu/tagħha billi jiddikjara li hu/hi jkun fil-periklu, jew (c) il-barrani, b'mod ieħor, jipprova jipprevjeni l-espulsjoni tiegħu/tagħha billi jirrifjuta li jikkoopera fl-istabbiliment tal-identità tiegħu/tagħha, b'mod partikolari billi ma jurix dokumenti ta' identità, jew ikunu foloz."

Dublin jindika bi żball li l-applikant applika għall-asil mill-ġdid. Il-Kummissjoni bi ħsiebha li ssolvi din il-problema u, fil-proposta tagħha tal-emenda għar-Regolament tal-EURODAC, introduċiet il-ħtieġa li t-trasferimenti m'għandhomx jiġu reġistrati bħala applikazzjonijiet għall-asil ġodda.

It-tabella 3 tal-Anness turi, għal kull Stat Membru, in-numru ta' applikazzjonijiet għall-asil li jikkorrispondu għall-applikazzjonijiet għall-asil reġistrati preċedentament fi Stat Membru ieħor ("hits barranin") jew fl-istess Stat Membru ("hits lokali")[18].

Ta' min jinnota li 38,8% tal-applikazzjonijiet multipli kollha kienu "hits lokali". Fil-Belġju, Ċipru, ir-Repubbblika Ċeka u l-Polonja, din iċ-ċifra taqbeż ukoll il-50%. Każi speċifiċi fejn persuna li tkun applikat għall-asil fi Stat Membru tagħmel applikazzjoni oħra fl-Istess Stat Membru, fil-fatt il-hits lokali jirriflettu l-prinċipju ta' applikazzjoni sussegwenti taħt l-Artikolu 32 tad-Direttiva tal-Kunsill 2005/85/KE tal-1 ta' Diċembru 2005 dwar standards minimi għal proċeduri fl-Istati Membri għall-għoti u l-irtirar tal-istatus ta' rifuġjat.

Hits barranin jagħtu indikazzjoni tal-movimenti sekondarji tal-persuni li jfittxu l-asil fl-UE. Minbarra r-rottot 'loġiċi' bejn l-Istati Membri ġirien, numru kbir (2.012) ta' applikanti għall-asil fi Franza u fil-Belġjum (959) preċedentament kienu tefgħu l-applikazzjoni tagħhom fil-Polonja, u l-ogħla ammont ta' hits barranin fil-Greċja (300) u fl-Italja (208) instabu meta mqabbla mad-dejta tal-applikanti għall-asil irreġistrati preċedentament fir-Renju Unit. F'dan l-aħħar każ, il-moviment huwa simetriku peress li parti l-kbira tal-hits fit-tranżazzjonijiet tal-"kategorija 1" introdotti mir-Renju Unit huma fuq dejta mibgħuta mill-Italja (726).

3.2.2. *Hits "kategorija 1 mqabbla ma' kategorija 2"*

Dawn il-hits jagħtu indikazzjoni tar-rotot li użaw persuni li daħlu irregolarment fit-territorju tal-Unjoni Ewropea, qabel ma applikaw għall-asil. Bħal fis-snin preċedenti, il-parti l-kbira tal-hits instabu meta mqabbla ma' dejta mibgħuta mill-Greċja u mill-Italja u fuq livell ħafna inqas, minn Spanja u l-Ungerija. Jekk jitqiesu l-Istati Membri kollha, f'65.2% tal-każi, persuni maqbuda b'rabta ma' qsim irregolari tal-fruntiera u li sussegwentament jiddeċiedu li jitfgħu talba għall-asil, jagħmlu dan fi Stat Membru differenti minn dak fejn huma jkunu daħlu irregolarment. Dan jirriżulta f'20.363 applikazzjoni, li jaqblu ma' żieda mis-sena l-oħra, fejn 35,6% kienu

[18] L-istatistika dwar il-hits lokali li jinsabu fit-tabelli jistgħu ma jikkorrispondux mat-tweġibiet għall-hits trażmessi mill-Unità Ċentrali u rreġistrati mill-Istati Membri. Ir-raġuni għal dan hi li l-Istati Membri mhux dejjem jużaw il-possibbiltà, stipulata fl-Artikolu 4(4), li titlob lill-Unità Ċentrali biex tfittex li tqabbel mad-dejta tagħhom stess li diġà qiegħda fid-database Ċentrali. Madanakollu, ukoll meta l-Istati Membri ma jużawx din il-possibbiltà, l-Unità Ċentrali trid, għal raġunijiet tekniċi, dejjem tagħmel tqabbil mad-dejta kollha (nazzjonali u barranija) merfugħa fl-Unità Ċentrali. F'dawn il-każi konkreti, ukoll jekk ikun hemm qbil ma' dejta nazzjonali, l-Unità Ċentrali se tirrispondi sempliċiment li "ma kienx hemm hit" billi l-Istat Membru ma saqsiex għat-tqabbil tad-dejta mressqa mad-dejta tiegħu stess.

jikkostitwixxu tali "hits barranin", jiġifieri tressqu 10.571 applikazzjoni fi Stat Membru differenti minn dak fejn il-persuna tkun daħlet irregolarment.

Il-maġġoranza ta' dawk li daħlu fl-UE illegalment mill-Greċja u mbagħad komplew jivvjaġġaw (12.192), marru prinċipalment lejn ir-Renju Unit (1805), in-Norveġja (2223) jew il-Ġermanja (1516). Dawk li daħlu mill-Italja u li komplew jivvjaġġaw (6.398), baqgħu sejrin prinċipalment lejn l-Isvizzera (1422), il-Pajjiżi l-Baxxi (1075), in-Norveġja (1041), l-Isvezja (911). Dawk li daħlu minn Spanja u li eventwalment ivvjaġġaw aktar (544) bosta drabi telqu lejn Franza (254) jew l-Isvizzera (118), filwaqt li dawk li daħlu mill-Ungerija (604) ivvjaġġaw prinċipalment lejn l-Awstrija (150), l-Isvizzera (80) jew il-Ġermanja (65).

3.2.3. *Hits "kategorija 3 mqabbla ma' kategorija 1"*

Dawn il-hits jagħtu indikazzjoni fejn immigranti illegali applikaw għall-asil għall-ewwel darba qabel ma vvjaġġaw lejn Stat Membru ieħor. Madankollu, wieħed għandu jżomm f'moħħu, li s-sottomissjoni tat-tranżazzjonijiet tal-"kategorija 3" m'humiex obbligatorji u li mhux l-Istati Membri kollha jużaw il-possibbiltà ta' dan il-kontroll sistematikament.

Id-dejta disponibbli tissuġġerixxi li, bħal ma ġara fis-snin preċedenti, persuni li nqabdu residenti illegalment fil-Ġermanja spiss kienu preċedentament talbu għall-asil fl-Isvezja jew fl-Awstrija, u dawk li nqabdu meta kienu residenti illegalment fi Franza, spiss kienu preċedentament talbu għall-asil fir-Renju Unit jew fl-Italja. Wara li tefgħu talba għall-asil fl-Italja, numru kbir ta' persuni jibqgħu illegalment fin-Norveġja, il-Ġermanja, Franza u l-Pajjiżi l-Baxxi. Movimenti simili jidhru li jseħħu mill-Greċja, Spanja u Malta lejn in-Norveġja, il-Ġermanja u l-Pajjiżi l-Baxxi. Tajjeb li wieħed jinnota li fuq medja madwar 25% tal-persuni li nstabu illegalment fit-territorju applikaw preċedentament għall-asil fi Stat Membru.

3.3. Id-dewmien tat-tranżazzjoni

Ir-Regolament tal-EURODAC bħalissa jipprovdi biss skadenza vaga għat-trażmissjoni ta' marki tas-swaba', li tista' twassal għal dewmien sinjifikanti fil-prattika. Din hija kwistjoni kruċjali minħabba li dewmien fit-trażmissjoni jista' jwassal għal riżultati li jmorru kontra l-prinċipji ta' responsabbiltà stabbiliti fir-Regolament ta' Dublin. Il-kwistjoni ta' dewmien sinifikanti bejn it-teħid tal-marki tas-swaba' u li dawn jintbagħtu lill-Unità Ċentrali tal-EURODAC kienet imsemmija fir-rapport annwali preċedenti u enfasizzata bħala problema ta' implimentazzjoni fir-Rapport ta' Evalwazzjoni.

L-2009, billi żammet l-istess xejra li qiegħda dejjem tikber, rat żieda totali ulterjuri fid-dewmien tat-trażmissjoni, jiġifieri l-perjodu li jkun għadda bejn meta jittieħdu l-marki tas-swaba' u li jintbagħtu lill-Unità Ċentrali tal-EURODAC. L-itwal dewmien huwa ta' 36,35 ġurnata għat-trażmissjoni ta'

dejta tal-"kategorija 2" mill-Greċja[19]. Stati Memrbi oħra b'dewmien twil ħafna huma r-Rumanija, l-Islanda, ir-Renju Unit, Spanja, is-Slovakkja u d-Danimarka. Il-Kummissjoni trid ittenni li trażmissjoni tard tista' tirriżulta fin-nominazzjoni żbaljata ta' Stat Membru minħabba żewġ xenarji differenti msemmija fir-rapport annwali preċedenti: "hits żbaljati"[20] u "hits mitlufa"[21].

Id-deterjorazzjoni tal-prestazzjoni fit-trażmissjoni tal-marki tas-swaba' turi b'mod ċar ir-riżultati tagħha fl-ammont ta' hits żbaljati.

Fl-2009, l-Unità Ċentrali sabet 1060 "hits mitlufa", li hi multiplikazzjoni ta' 2,3 taċ-ċifra tal-2008 (450). L-istatistiċi għall-2007 juru 60 "hits mitlufa" biss. Ta' min jinnota li 99% ta' dawk fl-2009 huma attribwiti għad-dewmien fit-trażmissjoni mill-Greċja. 290 hits kienu "hits żbaljati" (324 fl-2008). 82,8% minn dawn huma minħabba d-dewmien fit-trażmissjoni mid-Danimarka. Abbażi r-riżultati ta' hawn fuq, il-Kummissjoni mill-ġdid tħeġġeġ lill-Istati Membri biex jagħmlu l-isforzi kollha meħtieġa biex jibagħtu minnufih id-dejta skont l-Artikoli 4 u 8 tar-Regolament tal-EURODAC.

3.4. Il-kwalità ta' tranżazzjonijiet

Ir-rata medja ta' tranżazzjonijiet rifjutati fl-2009 għall-Istati Membri kollha kienet ta' 7.87% li hija kważi l-istess tas-snin preċedenti (2008: 6,4%; 2007: 6,13%). 9 Stati Membri kellhom rati ta' rifjut ogħla minn 10%: il-Pajjiżi l-Baxxi (19.28%), Malta, l-Estonja, il-Finlandja, il-Lussemburgu, l-Isvezja, ir-Renju Unit, Franza u l-Ġermanja. 11-il Stat Membru kellhom rata ta' rifjut ogħla mill-medja. Għandu jiġi nnutat li r-rata ta' rifjut ma tiddependix mit-teknoloġija jew mid-djgħufija tas-sistema. Il-kawżi ta' din ir-rata ta' rifjut huma prinċipalment minħabba l-kwalità baxxa tal-immaġini tal-marka tas-

---

19 Medja annwali tad-dewmien tat-trażmissjoni ta' kategorija waħda ta' dejta tal-Istat Membru bl-agħar rekord.

20 Fil-każ tal-hekk imsejħa "**hit żbaljata**", ċittadin ta' pajjiz terz jitfa' applikazzjoni għall-asil fi Stat Membru (A), fejn l-awtoritajiet jieħdulu/ha l-marki tas-swaba'. Filwaqt li dawk il-marki tas-swaba' għadhom qed jistennew biex jiġu trażmessi lill-Unità Ċentrali (tranżazzjoni tal-kategorija 1), l-istess persuna diġà tkun tista' tippreżenta lilha nnifisha fi Stat Membru (B) u tagħmel talba oħra għall-asil. Jekk il-marki tas-swaba' jintbagħtu l-ewwel mill-Istat Membru B, il-marki tas-swaba' mibgħuta mill-Istat Membru A jiġu rreġistrati fid-database Ċentrali aktar tard mill-marki tas-swaba' mibgħuta mill-Istat Membru B u għandhom b'hekk jirriżultaw bħala hit mid-dejta mibgħuta mill-Istat Membru B meta mqabbla mad-dejta mibgħuta mill-Istat Membru A. B'hekk, l-Istat Membru B jkun ddeterminat li jkun responsabbli minflok l-Istat Membru A fejn applikazzjoni għall-asil kienet iddepożitata għall-ewwel darba.

21 Fix-xenarju tal-hekk imsejħa "**hit mitlufa**", ċittadin ta' pajjiż terz maqbud b'rabta ma' qsim irregolari tal-fruntiera u l-marki tas-swaba' tiegħu/tagħha jittieħdu mill-awtoritajiet tal-Istat Membru (A) fejn hu/hi j/tkun daħal/daħlet. Fil-waqt li dawk il-marki tas-swaba' għadhom qed jistennew biex ikunu trażmessi lill-Unità Ċentrali (tranżazzjoni tal-kategorija 2), l-istess persuna tista' tippreżenta lilha nnifisha fi Stat Membru ieħor (B) u tressaq applikazzjoni għall-asil. F'dik l-okkażjoni, il-marki tas-swaba' tiegħu/tagħha jittieħdu mill-awtoritajiet tal-Istat Membru (B). Jekk dan l-Istat Membru (B) jibgħat il-marki tas-swaba' (tranżazzjoni tal-kategorija 1) qabel, l-Unità Ċentrali għandu jirreġistra tranżazzjoni tal-kategorija 1 l-ewwel, u l-Istat Membru (B) għandu jieħu ħsieb l-applikazzjoni minflok l-Istat Membru A. Fil-fatt, meta tranżazzjoni tal-kategorija 2 tasal iktar tard, tintilef hit għaliex id-dejta tal-kategorija 2 ma tkunx tista' titfittex.

swaba' mibgħuta mill-Istati Membri, żbalji tal-bniedem jew il-konfigurazzjoni żbaljata tat-tagħmir tal-Istat Membru li qed jibgħat. Min-naħa l-oħra, għandu jiġi nnutat li f'xi każi dawn iċ-ċifri jinkludi numru ta' provi biex jintbagħtu l-istess marki tas-swaba' wara li dawn kienu rifjutati mis-sistema għal raġunijiet ta' kwalità. Filwaqt li jiġi rikonoxxut li xi dewmien jista' jiġi kkawżat minħabba li għal perjodu mhux ser ikun possibbli li jittieħdu l-marki tas-swaba' (il-ponot tas-swaba' jkunu danneġġati jew kondizzjonijiet tas-saħħa oħrajn li jfixklu t-teħid mill-ewwel tal-marki tas-swaba'), il-Kummissjoni ttenni l-problema ta' rati ta' rifjut li ġeneralment hi ogħlja li diġa hi enfasizzata minn rapporti annwali preċedenti li jħeġġu dawk l-Istati Membri biex jipprovdu taħriġ speċifiku tal-operaturi nazzjonali tal-EURODAC, kif ukoll biex jikkonfiguraw b'mod korrett it-tagħmir tagħhom biex inaqqsu din ir-rata ta' rifjut.

4. KONKLUŻJONIJIET

Fl-2009, l-Unità Ċentrali tal-EURODAC kompliet tipprovdi riżultati sodisfaċenti ħafna f'termini ta' veloċità, sigurtà u effiċjenza ekonomika.

L-ammont ta' "tranżizzjonijiet tal-kategorija 1" introdotti fl-EURODAC żied wkoll. In-numru ta' 'tranżazzjonijiet tal-kategorija 2' naqas b' 50%, filwaqt li 'tranżazzjonijiet tal-kategorija 3' żdied bi 12.7%.

Xorta waħda jibqa' xi tħassib dwar id-dewmien eċċessiv persistenti li żdied reċentamet fit-trażmissjoni tad-dejta lill-Unità Ċentrali tal-EURODAC.

Tabella 1: L-Unità Ċentrali tal-EURODAC, l-istatus tal-kontenut tad-Database fil-31/12/2009

	CAT1	CAT2	Blocked CAT1	
AT	93.390	230	6.319	
BE	90.261	10	3.584	
BG	2.134	611	12	
CH	12.857	4	226	
CY	24.482	178	0	
CZ	12.704	0	327	
DE	178.679	19	8.945	
DK	7.434	2	0	
EE	76	2	8	
ES	28.118	7.802	401	
FI	17.390	3	208	
FR	244.950	918	0	
GR	81.293	37.989	0	
HU	12.997	2.142	302	
IE	23.973	3	1.894	
IS	243	0	0	
IT	103.657	38.987	870	
LT	669	4	34	
LU	4.804	0	17	
LV	118	0	0	
MT	6.300	239	0	
NL	55.824	6	3.222	
NO	56.769	0	8	
PL	28.959	20	349	
PT	825	0	0	
RO	2.404	261	192	
SE	136.078	3	2.045	
SI	2.934	56	0	
SK	14.561	121	1	
UK	209.432	633	13.089	
	1,454,315	90,243	42,053	1,544,558

Tabella 2: Tranżazzjonijiet b'suċċess lejn l-Unità Ċentrali tal-EURODAC, fl-2009

	Category1	Category2	Category3	TOTAL
AT	11,593	146	5,259	16,998
BE	16,473	9	3,299	19,781
BG	702	407	608	1,717
CH	11,878	4	4,038	15,920
CY	2,440	14	328	2,782
CZ	957	0	1,758	2,715
DE	22,811	22	20,437	43,270
DK	3,177	2	772	3,951
EE	34	2	31	67
ES	2,456	1,994	1,298	5,748
FI	4,736	3	195	4,934
FR	32,797	692	7,177	40,666
GR	18,052	18,714	16	36,782
HU	3,525	1,096	580	5,201
IE	2,375	3	0	2,378
IS	26	0	3	29
IT	18,406	7,300	1,094	26,800
LT	196	8	77	281
LU	374	0	102	476
LV	30	0	36	66
MT	1,053	131	68	1,252
NL	12,484	4	13,893	26,381
NO	14,375	0	10,591	24,966
PL	7,183	14	503	7,700
PT	122	0	44	166
RO	819	126	446	1,391
SE	19,304	3	271	19,578
SI	147	27	353	527
SK	661	30	614	1,305
UK	27,750	320	11,663	39,733
TOTAL	236,936	31,071	85,554	353,561

Tabella 3: Tqassim tal-hits – Kategorija 1 mqabbla ma' Kategorija 1, fl-2009

Category 1 against Category 1 ***From 01/01/2009 00:00:00 to 31/12/2009 23:59:59***

HIT countries Sender	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	Total Local	Total
AT	3128	132	5	188	3	79	324	19	0	33	29	185	219	1007	13	2	239	20	12	1	15	59	86	1627	0	66	127	22	334	113	3128	8087
BE	285	10122	4	128	6	25	492	40	0	50	75	437	99	384	8	2	157	34	61	2	5	311	131	959	5	7	354	20	52	251	10122	14506
BG	9	1	198	2	4	2	11	0	0	0	4	2	6	2	0	0	1	0	0	0	0	6	3	0	0	6	19	0	0	4	198	280
CH	1128	330	23	324	7	64	595	51	1	158	59	464	198	444	12	0	1521	6	29	1	72	151	179	322	9	27	330	36	79	173	324	6793
CY	3	0	0	0	90	0	0	0	0	0	0	3	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	90	100
CZ	87	13	0	11	2	787	33	3	0	0	6	16	0	3	0	0	3	1	0	0	0	19	4	13	0	0	21	0	6	2	787	1030
DE	334	249	24	160	5	51	1767	40	0	52	50	280	392	313	10	1	247	9	20	0	12	126	161	351	3	41	616	33	69	156	1767	5572
DK	85	61	6	21	0	7	135	202	0	8	93	46	65	45	5	1	87	6	11	3	25	44	338	155	0	3	538	8	14	57	202	2069
EE	0	2	0	0	0	0	0	4	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	2	1	0	0	2	0	0	1	1	16
ES	13	32	0	20	2	6	18	2	0	150	5	34	4	3	3	0	36	0	4	0	6	25	13	0	3	0	21	0	2	15	150	417
FI	68	49	7	22	0	5	94	60	1	15	351	33	97	27	4	1	356	15	5	0	103	48	234	93	0	5	660	5	3	88	351	2449
FR	628	385	5	121	6	69	459	37	0	118	50	1278	225	442	12	2	585	25	24	0	55	190	128	2012	3	9	287	35	74	274	1278	7538
GR	158	111	21	75	28	1	124	12	0	12	53	49	970	33	5	1	79	1	0	0	0	61	108	5	1	78	93	1	9	300	970	2389
HU	384	88	13	73	1	10	175	17	0	3	23	152	196	929	4	0	33	0	7	0	0	20	40	6	0	46	87	18	20	67	929	2412
IE	21	10	1	1	2	1	17	3	0	12	7	21	7	4	411	0	20	0	2	0	3	11	5	3	0	0	17	0	7	140	411	726
IS	0	1	0	0	0	0	2	0	0	0	1	0	2	0	0	0	1	0	0	0	0	1	5	0	0	0	7	0	0	0	0	20
IT	452	97	6	196	5	19	305	33	0	49	48	180	315	116	10	2	3961	3	13	1	194	153	222	22	0	29	229	35	188	208	3961	7091
LT	18	16	0	0	0	2	12	0	1	0	5	7	0	3	0	0	0	9	1	1	0	4	3	5	1	0	13	0	6	2	9	109
LU	8	47	0	20	0	5	22	3	0	5	5	9	8	8	2	0	11	0	8	0	2	9	7	5	0	1	19	4	0	10	8	218
LV	3	1	0	1	0	0	3	2	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	4	2	0	0	15	0	0	2	0	37
MT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	2	0	0	0	5	0	4	0	0	0	2	0	0	1	5	17
NL	232	242	10	88	5	40	226	21	0	98	58	179	131	119	15	0	929	3	12	1	231	1217	144	251	1	4	294	3	43	129	1217	4726
NO	138	78	25	87	6	16	240	114	3	84	150	80	309	68	13	2	1180	2	18	1	131	142	455	130	3	23	1058	8	14	148	455	4726
PL	306	100	0	13	4	34	173	4	0	7	12	152	4	32	8	0	10	6	2	0	0	27	38	856	2	3	64	2	49	11	856	1919
PT	1	2	0	1	0	1	2	0	0	3	0	3	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	3	0	18
RO	50	6	4	5	0	0	15	0	0	0	0	8	11	35	1	1	3	0	0	0	0	4	3	0	0	37	6	0	9	14	37	212
SE	268	132	28	73	3	58	454	227	1	55	333	151	112	155	21	3	878	14	18	2	263	161	687	286	2	17	3032	8	32	135	3032	7609
SI	9	4	0	1	0	1	4	1	0	0	0	2	2	0	0	0	4	0	1	0	0	0	2	0	0	2	4	4	0	0	4	41
SK	112	4	1	9	0	7	24	1	0	0	1	5	3	15	0	0	3	0	2	0	0	7	4	4	0	6	12	2	305	6	305	533
UK	106	137	7	42	11	9	242	24	0	11	39	275	135	64	255	1	726	0	7	4	48	119	90	15	3	11	124	8	44	3392	3392	5949
Total	8034	12452	388	1682	190	1299	5968	920	8	923	1462	4052	3510	4251	813	19	11074	157	257	17	1170	2916	3101	7123	36	421	8051	252	1359	5704	33989	87609

Tabella 4: Tqassim tal-hits – Kategorija 1 mqabbla ma' Kategorija 2, fl-2009

Category 1 against Category 2 ***From 01/01/2009 00:00:00 to 31/12/2009 23:59:59***

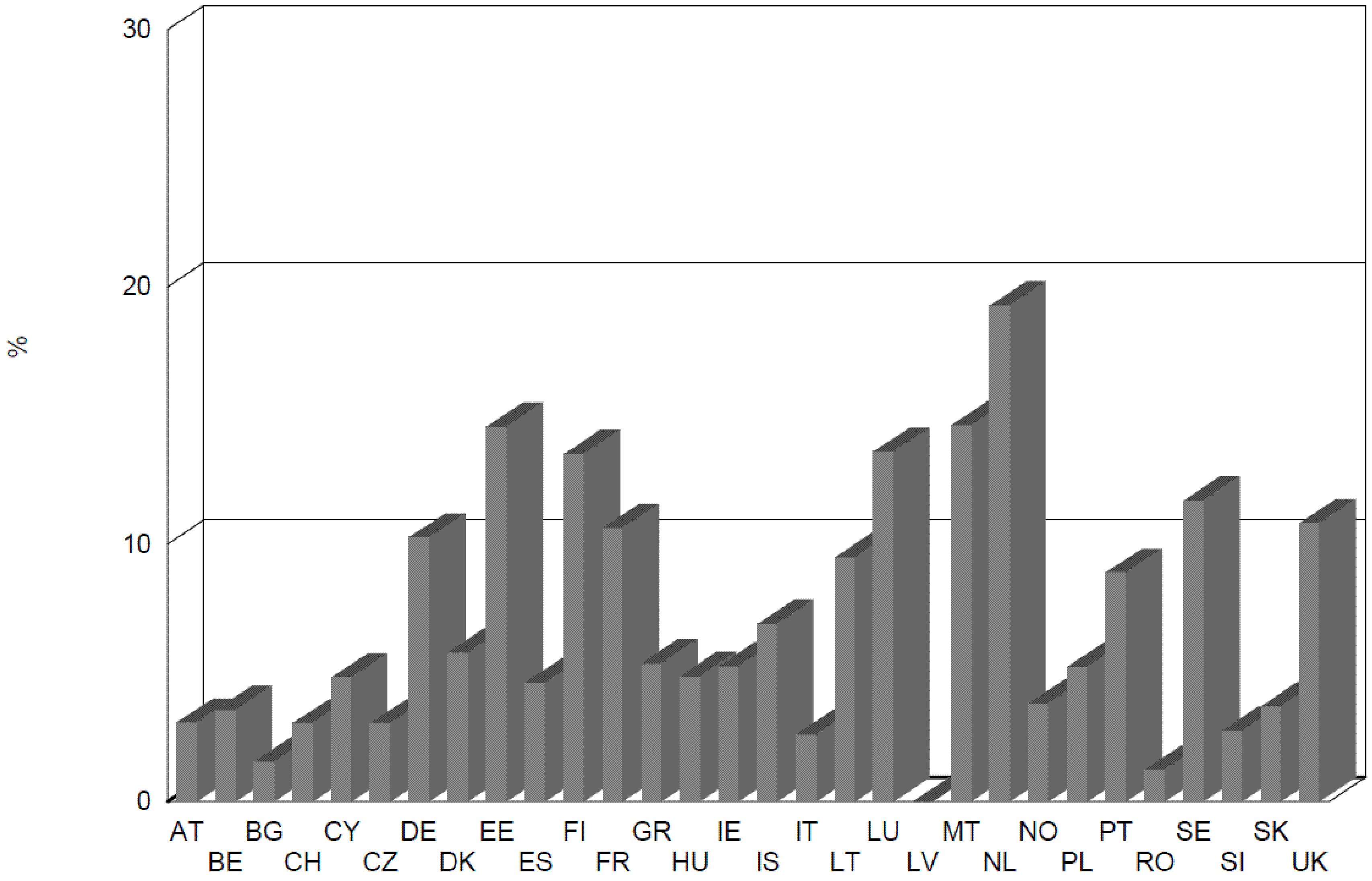
HIT countries Sender	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	Total Local	Total
AT	51	0	0	0	0	0	0	0	0	23	0	1	742	150	0	0	209	1	0	0	2	0	0	0	0	11	0	2	54	2	51	1248
BE	2	2	1	1	0	0	0	0	0	30	0	19	622	43	0	0	66	0	0	0	3	0	0	0	0	3	0	0	3	3	2	798
BG	1	0	275	0	0	0	0	0	0	0	0	0	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	275	294
CH	7	0	5	3	0	0	1	0	0	118	0	17	531	80	0	0	1422	0	0	0	8	0	0	0	0	6	0	0	10	1	3	2209
CY	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
CZ	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
DE	7	0	17	0	0	0	2	0	0	19	0	56	1516	65	0	0	225	0	0	1	2	0	0	0	0	4	0	0	6	6	2	1926
DK	2	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	8	489	15	0	0	65	0	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	585
EE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	284	0	2	34	0	0	0	64	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	284	384
FI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11	2	5	308	14	0	0	337	0	0	0	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	685
FR	5	0	3	0	0	0	0	0	0	254	0	443	884	51	0	0	381	0	0	0	5	0	0	0	0	5	0	2	6	1	443	2040
GR	4	0	4	0	0	0	0	0	0	4	0	0	3799	3	0	0	25	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	2	3799	3844
HU	11	0	3	0	0	0	1	0	0	0	0	0	615	240	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	1	0	240	875
IE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	7	36	0	0	0	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	58
IS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
IT	3	0	1	0	0	0	0	0	0	31	0	0	555	31	0	0	5567	0	0	0	18	0	0	0	0	3	0	0	2	0	5567	6211
LT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
LU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	7	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	16
LV	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	60	60
NL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	13	0	69	962	17	0	0	1075	0	0	0	12	3	0	0	0	0	0	0	9	1	3	2161
NO	2	0	6	0	0	0	0	0	0	15	0	21	2223	26	0	0	1041	0	0	0	15	0	0	0	0	1	0	0	2	0	0	3352
PL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	4	5	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	4	0	2	17
PT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11
RO	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	18	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	69	0	0	0	0	69	108
SE	1	0	7	0	0	0	0	0	0	9	0	25	815	53	0	0	911	0	0	0	19	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1842
SI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	9
SK	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	24	0	24	33
UK	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	18	1805	22	0	0	552	0	0	0	14	0	0	0	0	3	0	0	0	46	46	2462
Total	100	2	324	4	1	0	4	0	0	828	2	691	15991	844	0	0	11965	1	0	1	169	3	0	2	0	111	0	5	125	64	10874	31237

Tabella 5: Tqassim tal-hits – Kategorija 3 mqabbla ma' Kategorija 1, fl-2009

Category 3 against Category 1 ***From 01/01/2009 00:00:00 to 31/12/2009 23:59:59***

HIT countries / Sender	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	Total Local	Total
AT	2233	65	3	62	0	31	186	4	0	9	20	93	95	337	9	0	187	3	13	0	3	35	27	206	0	51	57	11	201	51	2233	3992
BE	98	1251	1	20	1	2	119	8	0	29	9	157	29	23	2	0	50	0	18	0	1	93	29	20	0	1	59	3	25	61	1251	2109
BG	12	5	65	1	3	2	16	3	0	1	3	3	10	1	0	0	0	0	0	0	0	2	2	0	0	3	11	0	0	8	65	151
CH	303	84	5	700	1	18	195	13	1	30	11	182	45	118	4	2	211	1	15	1	7	49	28	38	2	7	79	9	31	47	700	2237
CY	0	0	0	0	104	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	104	106
CZ	113	6	0	0	0	241	33	1	0	1	0	14	1	15	0	0	4	1	2	0	0	5	6	180	0	0	4	2	19	5	241	653
DE	790	415	21	158	7	118	1375	111	1	70	108	524	261	370	18	1	465	11	30	1	50	241	304	573	2	37	730	17	95	231	1375	7135
DK	18	18	1	5	0	2	92	67	0	12	18	18	4	3	4	0	31	1	5	0	0	7	110	0	0	0	325	1	0	14	67	756
EE	0	1	0	1	0	0	0	0	3	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	2	0	0	0	3	10
ES	2	2	0	3	0	0	4	1	0	50	21	1	5	0	0	0	6	0	0	0	1	1	3	0	0	1	0	0	1	4	50	106
FI	4	2	0	1	0	0	3	1	0	1	41	3	2	0	0	1	10	1	1	0	3	3	15	2	0	1	42	0	0	2	41	139
FR	147	131	4	32	9	9	264	6	0	24	16	321	129	123	13	1	392	1	2	1	7	60	46	20	0	9	73	1	15	349	321	2205
GR	2	0	0	0	0	0	4	0	0	0	1	1	10	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	3	10	25
HU	58	12	0	12	0	2	25	2	0	1	2	26	1	970	0	0	3	0	3	0	0	1	4	0	0	11	15	2	2	3	970	1155
IE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
IS	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	4
IT	18	4	0	1	1	0	17	2	0	12	1	10	6	3	2	0	187	0	1	0	10	2	2	1	0	0	14	0	5	2	187	301
LT	11	2	0	1	0	0	4	0	0	0	3	4	0	0	0	0	0	2	1	0	0	2	4	2	0	0	9	0	1	3	2	49
LU	6	10	0	5	0	0	10	0	0	0	1	10	1	2	0	0	2	0	27	0	0	3	2	0	1	0	4	1	0	1	27	86
LV	26	26	0	0	0	0	52	26	0	0	29	0	0	0	0	0	0	1	0	11	0	0	29	0	0	0	184	0	0	5	11	389
MT	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	3
NL	241	690	4	30	4	24	449	35	0	64	58	460	70	84	41	2	386	4	53	1	102	2283	182	70	1	2	342	10	51	213	2283	5956
NO	106	58	13	48	5	6	246	99	1	69	111	69	224	42	16	3	753	1	20	1	74	111	739	70	2	16	823	9	10	96	739	3841
PL	37	3	0	1	1	6	24	1	0	1	0	12	4	13	0	0	6	1	0	0	0	0	9	151	0	0	5	0	7	1	151	283
PT	0	0	0	0	0	0	2	0	0	6	1	6	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	20
RO	18	5	13	2	0	0	8	1	0	0	0	12	4	14	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	134	3	0	7	6	134	229
SE	6	6	0	4	0	1	29	4	0	1	21	5	1	2	0	1	27	0	1	0	1	7	35	0	0	1	110	1	1	3	110	268
SI	28	7	0	7	2	1	13	2	0	0	1	18	11	7	0	0	8	0	3	0	0	0	2	1	0	4	6	54	0	2	54	177
SK	90	6	0	2	0	4	28	1	1	1	3	6	2	29	0	0	2	0	2	0	0	5	2	14	0	5	5	1	223	2	223	434
UK	91	13	0	3	2	12	220	7	0	2	5	100	22	63	122	1	73	0	1	0	1	43	13	2	1	4	28	1	60	848	848	1738
Total	**4458**	**2822**	**130**	**1099**	**140**	**479**	**3420**	**395**	**7**	**384**	**485**	**2055**	**938**	**2221**	**233**	**12**	**2807**	**28**	**198**	**16**	**261**	**2955**	**1595**	**1352**	**9**	**287**	**2931**	**123**	**755**	**1962**	**12201**	**34557**

Tabella 6: Tranżazzjonijiet rifjutati, perċentwal fl-2009


%
30
20
10
0
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IE IS IT LT LU LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK UK

MT

MT

Tabella 7: Tul ta' żmien medju bejn id-data meta ttieħdu l-marki tas-swaba' u meta ntbagħtu lill-Unità Ċentrali tal-EURODAC, fl-2009

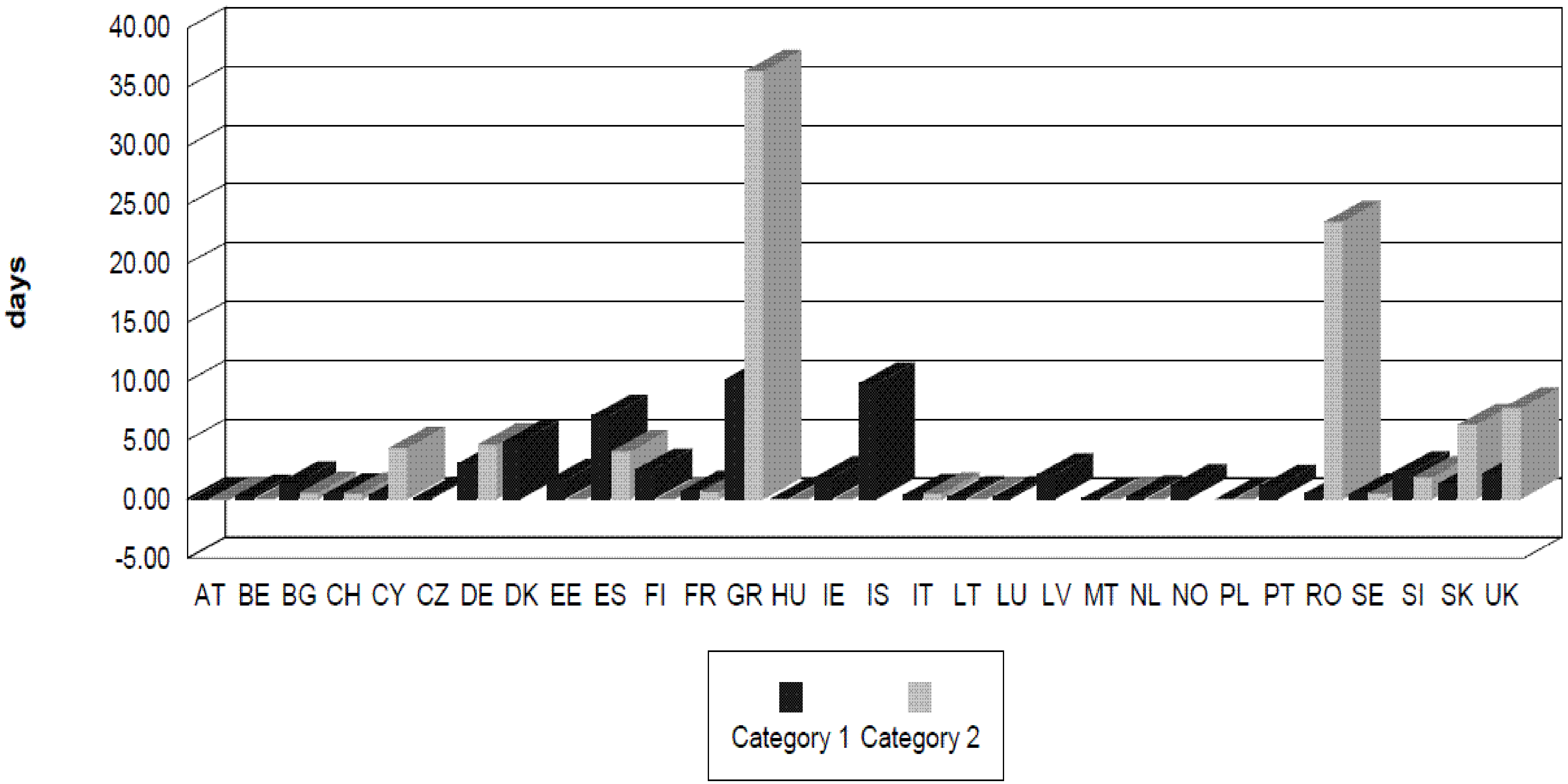


Tabella 8: Hit ta' Kategorija 1 mqabbla ma' Kategorija 1 fis-sens ħażin, fl-2009

	AT	BE	CH	DE	DK	FI	FR	GR	HU	IE	IT	NL	NO	PL	SE	UK	Total
AT	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	0	0	0	1	0	0	8
CH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
DE	2	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	4	0	0	9
DK	0	1	1	5	0	25	0	0	0	0	1	0	143	0	63	1	240
ES	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2
FI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2
GR	2	0	1	0	0	1	1	0	1	0	1	0	2	0	0	0	9
HU	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
PL	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
PT	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
SE	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
SK	1	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	4
UK	0	1	0	0	0	0	0	3	0	1	0	3	0	0	1	0	9
Total	**8**	**3**	**4**	**5**	**1**	**26**	**3**	**3**	**11**	**1**	**2**	**3**	**146**	**5**	**67**	**2**	**290**

Tabella 9: Distrbuzzjoni tal-hits ta' CAT1/CAT2 li ntilfu minħabba dewmien meta kien qed jintbagħat il-CAT 2, fl-2009

	AT	BE	CH	DE	DK	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LU	NL	NO	PL	RO	SE	SI	UK	Total
AT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
ES	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
FR	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	5
GR	62	72	40	191	48	1	59	24	25	1	23	2	58	220	0	4	74	1	146	1,051
SE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1
SK	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Total	63	73	41	191	50	1	59	24	25	1	24	2	58	222	1	4	74	1	146	1,060

Tabella 10: Distribuzzjoni ta' hits imqabbla ma' każi bblokkati (l-Artikolu 12 tar-Regolament tal-KE 2725/2000), fl-2009

	AT	BE	BG	CH	CZ	DE	ES	HU	IE	IT	LT	LU	NL	PL	RO	SE	UK	Total
AT	28	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	2	0	0	1	34
BE	0	7	0	0	0	2	0	1	0	2	7	0	1	17	2	1	0	40
BG	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
CH	0	0	0	3	2	1	1	1	0	9	0	0	2	0	2	0	5	26
CZ	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	3
DE	8	6	0	0	3	16	2	6	3	8	0	0	2	3	4	0	1	62
DK	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	4
FI	0	0	0	0	0	0	0	1	0	3	0	0	0	6	0	0	0	10
FR	1	0	0	0	0	0	0	2	0	30	0	0	0	5	0	0	1	39
GR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
HU	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
IE	0	0	0	0	0	0	0	0	3	2	0	0	0	0	0	0	0	5
IT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	3
LU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2
NL	1	2	0	0	1	2	0	4	5	20	0	0	5	0	1	4	1	46
NO	3	0	0	0	5	2	3	2	0	29	0	0	2	1	4	1	0	52
PL	4	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
SE	6	0	1	0	2	3	4	2	0	5	0	0	0	1	0	0	1	25
UK	1	0	0	0	0	1	0	1	7	16	0	0	0	0	1	0	3	30
Total	56	16	1	3	13	31	10	22	18	128	8	1	12	38	15	6	14	392

<u>Tabella 11: In-numru tal-kategorija 9 għal kull Stat Membru, fl-2009</u>

	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	Total
BE		1	3		1	1							6
BG										2	1		3
CH											2		2
DE		6		1									7
FI				1	1		1			3	1		7
FR		3	1	1		2	2		1	1	1	1	13
LU								1					1
LV			1										1
NO						1							1
SI											1		1
	0	10	5	3	2	4	3	1	1	6	6	1	42